ДЕРЖАВНИЙ
Сумської області
Фонд № Р-4641
Опис № 14
Архівний № 250

Управління ОБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 55076

Берко

Фаина Марковна

начато 7 октября 1946 г.

окончено 30 августа 1955 г.

на 8 листах

ДЕРЖАВНИЙ
Сумської області
Фонд № Р-4641
Опис № 14
Архівний № 250

ления в период после первой мировой и гражданской войн. Отсюда ясно, какое значение имеют высокие показатели использования машин и механизмов для быстрого восстановления и дальнейшего развития народного хозяйства.

Передовые методы стахановской работы находят все большее распространение в различных отраслях народного хозяйства. За семь месяцев нынешнего года на тракторном заводе имени Орджоникидзе число стахановцев и ударников увеличилось больше чем в полтора раза. На Кузнецком металлургическом комбинате насчитывается 12 тысяч стахановцев и свыше 5 тысяч ударников.

Развитие социалистического соревнования за выполнение и перевыполнение плана новой сталинской пятилетки явилось важнейшим фактором успешного выполнения многими отраслями промышленности государственного плана в первом полугодии текущего года. Однако резервы дальнейшего, еще более ускоренного роста народного хозяйства весьма велики. Крупнейшие резервы коренятся в более широком использовании в производстве достижений стахановцев-новаторов.

На ряде предприятий передовые методы труда стахановцев внедряются совершенно недостаточно. Часть рабочих не выполняет норм выработки, в результате чего предприятие в целом отстает от установленных заданий по производительности труда. В чем дело? Дело заключается прежде всего в недостатках руководства стахановским движением. «Чтобы распро-

нистерство резиновой промышленности.

Широкое внедрение на предприятиях достижений передовых стахановцев требует от министерств, руководителей предприятий, инженерно-технических работников тщательного изучения опыта стахановцев, быстрейшей разработки необходимых изменений в технологии, немедленного улучшения организации производства. Нужна смелая и решительная критика недостатков в работе хозяйственных руководителей, недостатков, мешающих развертыванию социалистического соревнования и дальнейшему под'ему стахановского движения.

Для того, чтобы поднять основную массу рабочих на предприятии до уровня передовых стахановцев, нужно создать условия производительной работы не только для одиночек, но для всех рабочих. Грош цена тем руководителям, которые ради рекламы создают особые условия для достижения рекордов отдельным рабочим, оставляя без внимания и заботы всю массу рабочих.

Огромный размах социалистического соревнования в нынешнем, первом году сталинской пятилетки пред'являет не меньшие, а большие, чем раньше, требования к руководителям предприятий, инженерно-техническим работникам, к партийным и профсоюзным организациям. Необходимо шире использовать опыт стахановцев помогать всем участникам социалистического соревнования выполнять свои обязательства. Это позволит привести в действие крупнейшие резервы для выполнения и перевыполнения плана новой сталинской пятилетки.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении действительного члена Академии наук Украинской ССР Щурата Василия Григорьевича орденом Трудового Красного Знамени

За плодотворную деятельность в области украинского литературоведения, в связи с 75-летием со дня рождения, наградить действительного члена Академии наук УССР **Щурата Василия Григорьевича орденом Трудового Красного Знамени.**

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ШВЕРНИК.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 30 августа 1946 г.

Указ Президиума Верховного Совета РСФСР

Об образовании Министерства вкусовой промышленности РСФСР

1. Образовать союзно-республиканское Министерство вкусовой промышленности РСФСР.

2. Передать Министерству вкусовой промышленности РСФСР из ведения Министерства пищевой промышленности РСФСР предприятия, совхозы и организации винодельческой, пиво-безалкогольной, дрожжевой, хмелеводческой, кофе-цикорной, табачно-махорочной промышленности, согласно списку, утвержденному Советом Министров РСФСР.

Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР И. ВЛАСОВ.

Секретарь Президиума Верховного Совета РСФСР П. БАХМУРОВ.

Москва, 30 августа 1946 г.

ХЛЕБ—ГОСУДАРСТВУ

БАКУ, 30. **(Корр. «Правды»).** Следом за Нахичеванской автономной республикой выполнили свои обязательства по всем видам хлебопоставок колхозы Нагорно-Карабахской автономной области. Кроме того, выполнили план обязательных зернопоставок и натуроплаты за работы МТС еще 23 района Азербайджана.

В республике развернулась массовая уборка риса. Колхозы Ленкоранского, Астаринского, Масаллинского и других районов сдали на заготовительные пункты первые сто тысяч пудов риса.

с передовыми стахановками, выполня ми на конвейере аналогичные опер Наблюдая за их работой, новички н ются устранять свои ошибки.

В борьбе за качество мы установил варищеский взаимоконтроль. Каждая ботница следит за качеством работы п на предыдущих операциях и, обнар брак, тут же возвращает его на делку. Это позволило моему коллективу чти полностью ликвидировать низко ность продукции и повысить выраб первого сорта до 95 процентов. На др же конвейерах первый сорт составляет ко 50—70 процентов.

Клавдия ЗЕНОВ

Стахановка завода «Красный богатыр

Сессия

Вы

КИЕВ, 30. **(Корр. «Правды»).** Се закончила работу VIII сессия Верхо Совета УССР.

Участники сессии обсудили доклад тилетнем плане восстановления и разв народного хозяйства Украины на 19 1950 годы.

С большой речью на заседании с выступил председатель Совета Мини Украинской ССР и секретарь ЦК Украины депутат Н. С. Хрущев.

Говоря о величии нового пятилетнего на и о том горячем патриотизме, с кот трудящиеся после победоносного оконч войны приступили к созидательному ду, тов. Хрущев подчеркивает искл тельно большие и почетные задачи, шие перед рабочим классом, колхо крестьянством и интеллигенцией Совет Украины. В народном хозяйстве Совет Союза Украина занимает большой у ный вес. К концу пятилетки она буде вать 49,7 проц. общесоюзного выпуска гуна, 34,6—стали, 34,4—проката и

Благодаря руководству и повседне помощи союзного правительства и л товарища Сталина на Украине прове значительная работа по восстановле разрушенных городов и сёл, фабрик и водов, МТС и колхозов, культурных реждений.

В Донбассе уже восстановлено и построено 146 основных и 420 ме шахт, которые дают в настоящее врем ловину довоенного уровня добычи Среднесуточная добыча угля в украин части Донбасса в 1950 году должна личиться против нынешнего уровня п в 2,2 раза.

Тов. Хрущев указывает на необ мость значительного ускорения темпов хождения горных выработок, повыш технической культуры производства и лее четкой организации работы, ционального использования механизмо

Трудящиеся предприятий черной м лургии Украины, включившись в ра нувшееся по инициативе макеевских

е?». Как
ая греческа
демагогич
ловки вопр
х притяза

зобразить
легация не
ть свою
нции. Он
можность
реции —
конференц
по интер
я подобное
еренции не
нные агре
тавителей,
ции по вс

чился тре
вестку дня
ющий ник
о Бирнс (
однять это
высоту» и
раве его о

сов, которые останутся
огда война в Европе подой-

что Совет министров ино-
г бы рассмотреть это пред-
осредничества Мирной кон-
державы, которая вовсе
маться таким посредниче-
призывал, чтобы Мирная
ступила в роли ходатая по
ческой делегации. Он вы-
странный аргумент: «Мо-
кая делегация считает, что
цая от конференции, будет
ес, чем просьба, исходящая
ии». Таким образом, требуя
овестку дня конференции
ложения, Бирнс требовал,
ия употребила свой веский
оддержания несправедливых
ческого правительства к
мократической стране, бо-
м к плечу с союзниками
что выступления в защиту
нзий вызвали возражения
делегаций.

ии Полк настаивают
ии требой делегации

Виневич н притязаний греческого
е вопроса Албании. «Программа кон-
ритязаниях вал Мутэ,—ограничена об-
входит в з мирных договоров. Мы счи-
ко определ ограмма достаточна и рас-
овещания. едует, особенно если вспом-
польская д работа пока ещё протекает
с представи
т на том, о рассмотрение греческого
лбании обс в компетенцию Совета ми-
енции. Пол нных дел, Мутэ сказал, что
уть предло льно рекомендовать грече-
смотрении обратиться непосредствен-
ни не вхо истров.
еренции. рично слово глава совет-
ской деле Молотов подверг исчерпы-
ем уважен е несостоятельные доводы
народу, вне ам правительства Цалдари-
бы с фаш его с агрессивными притя-
считает во ним миролюбивым демокра-
е о рассмот ам.

стров иностранных дел—одна, а компетенция Мирной конференции — другая. Нельзя это смешивать. Нельзя не видеть разницы между компетенцией Совета министров иностранных дел и Мирной конференции. Если мы хотим придерживаться того, что мы подписали, на чём мы согласились в отношении задач и прав Мирной конференции, мы должны придерживаться того, что было записано в указанном решении Московского совещания. Ознакомление же с текстом показывает, что конференция, согласно этому решению, может заниматься только мирными договорами с пятью бывшими сателлитами Германии. Ничего другого не предусмотрено для рассмотрения на Мирной конференции.

Я понимаю выступавшего передо мною представителя Франции, который правильно указал, что в задачи Мирной конференции не входит обсуждение вопросов, относящихся к Албании и Греции. Албания не является бывшим сателлитом Германии, она не относится к числу бывших вражеских государств. Сколько бы греческая делегация ни говорила здесь о том, что Греция до сих пор находится в состоянии войны с Албанией, это останется необоснованным и несолидным заявлением. Это придумано для того, чтобы угрожать маленькой Албании и оправдывать захватнические планы греческих правителей. Вопреки этому заявлению, мы единогласным решением конференции пригласили Албанию на нашу конференцию не в числе вражеских государств, а именно в числе тех государств,

ния на внутренние дела Греции не только чужды демократизму, но и опасны.

Не пора ли остановиться, не пора ли покончить с этим вмешательством во внутренние дела Греции, от которых тяжко приходится греческому народу? Не пора ли прекратить внешнее вмешательство и дать возможность самому греческому народу свободно, на нормальных демократических основах, выбрать свой парламент, без нажима извне решить вопрос о монархии, выбрать свое законное демократическое правительство, действительно достойное героического и дружественного нам греческого народа? Вот если бы в этом вопросе со стороны представителей некоторых иностранных государств была проявлена некоторая доля либерализма,— либерализма в хорошем смысле этого слова,— то я думаю, что общественное мнение всех демократических стран только приветствовало бы такой шаг.

Однако есть желающие как-то поддержать греческую делегацию, голос которой признается недостаточно авторитетным для прямого обращения в Совет министров иностранных дел. На это следует сказать, что желающие могут это сделать другим способом. Греческая делегация могла бы собрать подписи таких делегаций в кулуарах конференции, не втягивая всю конференцию в это дело.

Во всяком случае просьба советской делегации заключается в том, чтобы не втягивать в это дело Мирную конференцию. **(Аплодисменты).**

* * *

После выступления Молотова председательствующий поставил на голосование предложение о том, чтобы на следующем пленарном заседании Мирная конференция рассмотрела греческое предложение — поручить Совету министров иностранных дел рассмотреть территориальные притязания Греции к Албании. Это предложение было принято 12 голосами против 7 при двух воздержавшихся. За указанное предложение голосовали делегации: США, Великобритании, Бразилии, Китая, Эфиопии, Греции, Индии, Канады, Голландии, Австралии, Новой Зеландии, Южно-Африканского Союза. Против этого предложения голосовали делегации: СССР, Франции, Белоруссии, Чехословакии, Украины, Польши, Югославии. Воздержались от участия в голосовании делегации Бельгии и Норвегии.

* * *

Вечером состоялось заседание Экономической комиссии по Италии и комиссии по политическим и территориальным вопросам для Венгрии. Отчет о заседаниях этих комиссий будет дан в следующем номере газеты.

овщин уне референдума в Болгарии
осстани

ТАСС). По с августа. (ТАСС). Подготовка
ра в ознам о государственном строе в
ловацкого ом разгаре. Управительный
захватчи их промышленных рабочих,
ржественны ов просвещения, всеобщий
премьер-м й профессиональный союз и
ки стремя массовые организации в сво-
единой, нед призывают весь болгарский
ке, заявил ть за народную республику
словацкого ялся многотысячный митинг
о сохранени отором выступила предсе-
братства, д го народного женского союза
, благодаря ва. Она обратилась с призы-
бодно в сво лгарским женщинам принять
рендуме и голосовать за на-
лику.

На митинге в Бачковском монастыре присутствовали 30 тысяч человек. Выступивший на митинге пловдивский митрополит Кирилл сказал: Болгарская церковь благословляет дело народной республики; она — за новую жизнь, новое строительство и новый под'ем в нашей стране.

На тридцатитысячном митинге в Хаскове выступил заместитель председателя совета министров Трайчо Костов. «Голосуя 8 сентября за народную республику, — заявил он, — болгарский народ воздаст монархии за своих погибших сынов, за ограбление родины, за три национальных катастрофы, за отнятую у нас Фракию».

Соглашение о товарообмене между Югославией, Бельгией и Люксембургом

БЕЛГРАД, 30 августа. (ТАСС). 22 августа в Брюсселе было подписано соглашение о товарообмене и платежах между югославским правительством и бельгийско-люксембургской экономической унией. По этому соглашению Югославия предполагает импортировать машины, инструменты, запасные части, химические продукты, электроматериалы и пр. В Бельгию и Люксембург Югославия будет экспортировать строительный лес, руду, фрукты, некоторые экстракты и др.

—o—

Сбор средств на восстановление Варшавы

30 августа. (ТАСС). Глав-
осстановления Варшавы при-
об об'явлении сентября ме-
овления польской столицы.
дут выпущены специальные облигации, сбор средств от которых пойдет на восстановление Варшавы. Кроме того, будут организованы сборы средств на улицах городов, местечек и сел.

Смерть Кафандариса

АФИНЫ, 29 августа. (ТАСС). Вчера скоропостижно скончался лидер прогрессивной партии Кафандарис.

№2 К-С 4. 2

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 226 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Бранденбург.

1. Фамилия, имя, отчество	Бярко Фаня Марковна.
2. Год и место рождения 1920	Сумская область, Смилянский р-н, село Томашовка.
3. Национальность Украинка	4. Образование 4 класса.
5. Специальность	Шофер.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл. Смилянский район, село Томашовка. Жила и работала в автоколонне МТС.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п. Не состояла.
8. Почему оказался на территории другого государства	Вывезена в Германию по мобилизации 10-го октября 1942 года.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Подвергалась допросам в Гестапо. (см. на обороте к § 9).
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Содержалась в заключении и в коц. лагере. (см. на обороте к § 10).
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работала с 1942 г по 1944 г. в г. Ляйпцыг на текстильной ф-ке, рабочей. С 1944 г. в городе Штутгарде (Германия), на текстильной ф-ке. Большое время находилась в заключении. (см. на обороте § 11).
12. Какие отобраны документы при регистрации	Справка с места работы от 31.5.45 года.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	(см. на обороте, к § 13).
14. Куда следует на постоянное жительство	В Сумскую область, Смилянский район, с. Томашовка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Берко

Регистрационный лист заполнил

7.10.46 г. подпись: [signature] /Стариков/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Берко

(подпись регистрируемого)

см. на обороте.

Убыл из лагеря «——» ———— 194 г.

Справка.

Освобождена Американскими войсками 24.4.45 г.

К § 9. – Подвергалась допросам в 1943 году, в Ноябре м-це в городе Галле (Германия), в Гестапо за самовольный выезд к сестре, которая находилась в Польше. Затем допрашивалась Гестапо в городе Штутгарде в 1944 году в декабре м-це, по этому же вопросу. Тоесть за разоглашение порядка в конц. лагере, в котором отбывала свое наказание.

К § 10 – Содержалась в заключении в тюрьме в городе Галле (Германия). С Ноября 1943 г. и по ~~март~~ январь м-ц 1944 года, за самовольный выезд из Германии в Польшу, где находилась сестра.

Затем с января м-ца 1944 г. по Март м-ц 1944 г. находилась в штрафном лагере, в городе Шпергау. Выполняла различную тяжелую работу. С Марта м-ца 1944 года и по Август м-ц 1944 год работала на текстильной ф-ке в г-де Ляйпциг.

К § 11 – С Августа м-ца 1944 г. по день освобождения американскими войсками, работала в городе Штутгарде на текстильной фабрике в качестве работницы.

24.04.45 г. была освобождена американскими войсками.

К § 18 – 1) Отец – Бэрко Марков Федорович, примерно 1866 года рождения.
2) Мать – Бэрко Домникия Яковлевна, примерно 75 лет.
3) Брат – Бэрко Иван Маркович с 1903 г. рождения.
4) Сестра – –"– Макрина Марковна примерно 35 лет.
5) –"– –"– Анастасия Марковна с 1929 г. рожд.

За исключением двух сестер: Макрина и Анастасия, остовались все дома, а сестры Макрина и Анастасия были вывезены в Германию. Анастасия возвратилась на родину, а Макрина умерла в 1943 г. в Германии.

Сама, Фаня с 1945 года вышла замуж, но не состояли в браке, Каракис Михаил, по национальности армянин, от которого имеет ребенка в возрасте 6 месяцев.

С дня освобождения и по Октябрь м-ц 1946 года находилась на Американской зоне. Не возвращалась в 1945 г. в силу беременности, а в 1946 году в силу болезни ребенка и болезни самой.

С моих слов записано правильно мне прочтено

Подпись. Берко

Ор. [signature]

RB-Nr. 0/0755/5012

Presswerk Teck Hans Weise oHG.

3

⑭ **Kirchheim unter Teck** (Württbg.)

Ihr Zeichen	Ihr Schreiben vom	Unser Zeichen	Tag
			31.5.45.

Betrifft: Bescheinigung !

Berko Jenia, geb. 15.9.19

war bei uns vom 12. Oktober 1944 bis 20. April 1945 in unserem Werk Wendlingen a.N. beschäftigt. Bis heute war dieselbe in unserem Lager "Adler" Wendlingen untergebracht und verpflegt.

Presswerk Teck
Hans Weise o.H.G.

Drahtwort:
Presswerk Kirchheimunterteck

Fernschreiber:
069688 (Wiest Kirchheim)

Fernsprecher:
510 und 522

Postfach 50

Konten:
Postscheckamt Stuttgart Nr. 2520
Bankkonto Commerzbank AG. Fil. Stuttgart
Girokonto 2540 Kreissparkasse Nürtingen
Hauptzweigstelle Kirchheim unter Teck

Ei 1001/4000/9.44./Din A 5 O/1479

4

„УТВЕРЖДАЮ".
Пред. районной проверочно-
фильтрационной комис
сии _____ _____
„__"_____ 194 г.

Заключение

(ПО ФИЛЬТРАЦИОННОМУ ДЕЛУ)

гор. (село) Смелое
„9" декабря 1945 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Смеловском РОНКВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина,

Дерко Фаина Марковна

прибывшего к месту постоянного жительства

с. Шамшовка Смеловского р-на.

„31/V-" 1945 года и найдя, что 10/X-1942.

Насильно угнана в германию. гор. Лейпциг и гор. Штутгарде работала на

Принимая во внимание, что нет основания предполагать о его, ее причастности к враждебной работе на стороне немецко-фашистких оккупантов, а поэтому:

текстильной фабрике.

Руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР №00706—00268 от 16 VI·1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать гр. Берко Фанна Марковна.

проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив 1-го спецотдела УНКВД для хранения и взятия его на оперативный учет.

2. Передать ФД на гр. _____

члены коммиссии:

НАЧ. ВО МГБ

НАЧ. МИЛИЦИИ

1. Фам. Бярко

2. Имя Дзиня

3. Отч. Шарковна

4. Год рожд. 1920 5. Место рожд. Сумская обл. Смилянский р-н, с. Томашовка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию § 5

7. Проф. (спец.) шофер

8. Парт. б/п 9. Нац. УКО 10. Гражд. СССР

11. За границей был с X 1942 г. по IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Германии. Работала на текстильной ф-ке в г. Пайпциг затем в г. Штутгарт.

(фамилия, составившего карточку)

5

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~

Город Бранденбург

Область Германия

Республ. ПДОК 226

фильтрацию прошел

с 7. 10. 1946 г.



по 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца ~~правой~~ левой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направляется по месту розыска.

б) выбыл окт. 1946 г. Сумская обл.
направлен (указать точный адрес, куда
Сумской р-н, г. Тимошовка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „ октября 1946 г. при №
в УМГБ по Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

УРСР
Виконавчий комітет
Томашівської
Сільської ради
депутатів трудящих
25 Августа 1949 г.
№ 7
с. Томашівка
Смілівського р-ну, Сумської

Справка

Выдана настоящая за зратф. Томашовского сельсовета Берко Фаню Марковну 1920 года рождения, в том, что она в Октябре месяце 1942 года была угнана насильно в Германию на работу. Возвратилась в Томашовский сельсовет в Декабре месяце 1946 года. В настоящее время проживает в селе Томашовка и работает в колхозе им. Петровського на рядовых работах.

Председатель с/с [подпись]

Секретарь с/с Демишкин.

Архивное _____ № _____
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как из Амер. Окк. Зонов

_____ с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел [signature] (_____)

Согласны:
Начальник _____ отделения
_____ (_____)
Нач. _____ [illegible] СМ УССР
[illegible] (_____)
[illegible] 8/ 55

5765

НА СОВ. ГРАЖДАН

55076

1. Фамилия Берко

2. Имя Фаина 3. Отчество Марковна

4. Год рождения 1920 5. Место рождеиня Сумская область

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Смелянский район с. Тополовка

7. Профессия (специальность) шофер 8. Национальность украинка

9. Партийность б/п 10. Гражданство СССР

11. За границей был с 10/X 1942 г. по 10/IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал

13. Германия г. Штутгарт на ф-ке

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта)

Лагерь 226

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

5/10-46г. с лагеря 256

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях. (имя и год рождения)

Юрий 1946 г.

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю ..... подпись

Авурин

подпись сотрудника, заполнившего карточку

(а Решение фильтрационной комиссии .....

б) Выбыл «21» x 1946 г. Сумская обл.

указать точный адрес, куда выбыл

Смелянский р. с. Томашовка

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено «.....» ..... 194.... г. № .....

точное название органа НКВД—НКГБ

10/X-46 г.

1. Фам. Берко

2. Имя Фаина

3. Отчество Марковна

4. Год рожд. 1920 5. Место рожд. с. Тома-шевка Смеловского р-на Сумск. об.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную армию с. Томашевка Смеловск. р-на.

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/м 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 10/X - 1942 г. по 31/V - 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Насильно угнана в Германию гор. Лейпциг и гор. Штутгарде, работала на текстильной ф-ке

фамилия составившего карточку

Точный адрес фильтрационного пункта: 8

Село Бранденбург.

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с _____ 19____ г.

по _____ 19____ г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решения фильтрац. комиссии считать проверенным и фильтр. дело сдать в 1-й спец. отдел УМВД Сумской обл.

б) выбыл / направлен 19 г.
указать точный адрес

Выбыл на жительство:
село, город, район, область, республика или

направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „_____" 19____ г. при №_____

точное название органа МВД—МГБ

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 8 листов

(Восемь)

«3» февраля 1892

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У цій справі пронумеровано 8 аркушів

вісім

«17» червня 1992 р.

Посада архівіста 1 кат.

Підпис

07.05.2026 Б—

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-230-77 АРТ 1с17447

Тип. Наркоманского района
Упрполиграфиздата Астраханского облисполкома